



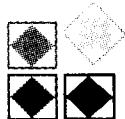
外科专病

中医临床诊治

蔡炳勤
林毅
主编



人民卫生出版社



专科专病中医临床诊治丛书·总主编 罗云坚 刘茂才

外 科 专 痘 中 医 临 床 诊 治

主 编 林 毅 蔡炳勤

副主编 罗湛滨 周劬志 谭志健

编写人员(以姓氏笔画为序)

王建春 司徒红林 任东林 关瑞剑
张 策 李信平 周劬志 林 毅
罗湛滨 范小华 秦 有 郭智涛
黄学阳 ~~赖振添~~ 蔡炳勤 谭志健

人民卫生出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

外科专病中医临床诊治/林毅,蔡炳勤主编. - 北京:
人民卫生出版社,2000

(专科专病中医临床诊治/罗云坚,刘茂才总主编)

ISBN 7-117-03826-8

I . 外… II . ①林… ②蔡… III . 外科-疾病-中医
治疗法 IV . R26

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 39290 号

专科专病中医临床诊治丛书

总主编 罗云坚 刘茂才

外科专病中医临床诊治

主 编: 林 毅 蔡炳勤

出版发行: 人民卫生出版社(中继线 67616688)

地 址: (100078)北京市丰台区方庄芳群园 3 区 3 号楼

网 址: <http://www.pmph.com>

E - mail: pmph@pmph.com

印 刷: 北京人卫印刷厂

经 销: 新华书店

开 本: 787×1092 1/16 **印 张:** 29

字 数: 647 千字

版 次: 2000 年 10 月第 1 版 2001 年 1 月第 1 版第 2 次印刷

印 数: 2 001—5 000

标准书号: ISBN 7-117-03826-8/R·3827

定 价: 41.00 元

著作权所有,请勿擅自用本书制作各类出版物,违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

编委会

学术顾问：邓铁涛 任继学 颜德馨 焦树德 路志正 吴咸中 陈可冀
王永炎

总策划：吕玉波

总主编：罗云坚 刘茂才

副总主编：禤国维 黄春林 陈达灿 陈志强 冯维斌 杨志敏

常务编委（按姓氏笔画为序）：

邓兆智 邓晋丰 司徒仪 刘伟胜 江海身 李云英 杨家林
杨霓芝 余绍源 张梅芳 林毅 罗笑容 钟广玲 徐凯
黄培新 梁冰 葛志红 蔡炳勤 熊曼琪

编委（按姓氏笔画为序）：

万豫尧 王小云 王树声 文旺秀 刘丰 刘旭生 刘宇龙
刘金文 刘涛 刘森平 刘燕玲 许尤佳 孙伟 杨海韵
吴焕林 何羿婷 余杨佳 陆华 陈伟 陈秀华 张敏州
林定坤 林琳 欧阳恒 范忠泽 范冠杰 范瑞强 罗翌
罗湛滨 周时高 周劬志 郑玉玲 姚楚芳 徐荣谦 涂良钰
黄燕 黄健玲 黄穗平 梁伟雄 谭志健 谭明生

主编单位：广东省中医院

编者单位：广东省中医院

广州中医药大学第一附属医院

广东省佛山市中医院

上海中医药大学附属龙华医院

上海中医药大学附属曙光医院

上海中医药大学附属中西医结合

岳阳医院

上海市普陀区中心医院

江苏省中医院

中国人民解放军海军总医院

中国人民解放军空军总医院

中国中医研究院西苑医院

北京中医药大学附属东直门医院

成都中医药大学附属医院

河南医学院第一附属医院

河北省廊坊市中医院



出版者的话

在 21 世纪到来之际，由我社邀请全国部分从事中医临床的专家学者共同编撰的《专科专病中医临床诊治丛书》（共计 15 个分册）即将出版、面世。

中医专科专病建设，不但历史悠久，而且成效显著，是我国发展中医药事业的一项长期的重要任务。国家中医药行政主管部门已将其列入“十五”发展的“4751”计划。建设中医特色专科专病，已作为加强中医临床内涵建设的主要内容，提高诊疗水平及服务质量的发展方向。中医专科专病医院的发展和中医院特色专科专病的建设，已博得广大患者的好评，产生了较好的社会效益和经济效益，成为中医药机构发展的前景和努力方向。面对中医临床的发展方向和专科专病建设的要求，针对当前中医专科专病医疗技术人才所需，我社邀请部分长期从事专科专病临床工作的专家学者编撰一套内容丰富，旨在全面深入总结专科专病临床研究成果，力争融合全国各相同专业重点专科的特色，体现各专科专病中医临床诊疗的领先水平，反映当代各专科专病的高、新、效诊疗技术和散在各地的简、便、验中医传统专科专病技术的大型临床诊治丛书。以供广大从事中医、中西医结合临床、教学、科研工作的中高级专业人员学习参考。

应邀承担本套丛书编撰工作的是来自全国 15 家中医临床教学科研单位及军队医院的百余位专家学者。他们中大多从事相关专科专病临床医疗、研究工作多年，既认真继承中医药的特色和优势，又勇于创新，具有较高的学术水平，积累了丰富的临床经验，诊治疾病疗效较高，赢得了患者的信任。在编写本书中，他们克服一切困难，一边坚持完成繁重的临床教学科研任务，一边认真收集整理大量资料、总结临床经验和个人心得体会；在编写大纲的构思与设计上也反复进行了推敲与研究，力图使本书的内容贴切中医临床，具有足够的深度和广度，深入浅出、使用有效。我们企盼这套丛书，既能成为一套中医专科专病技术骨干的培训教材，又能为各类专业人员学习提高提供参考。

一些编者的单位，如广东省中医院（主编单位）等也对本套丛书的编撰出版给予了高度重视和大力支持与积极配合；一些全国著名的医药学专家如邓铁涛、任继学、颜德馨、焦树德、路志正、吴咸中、陈可



冀、王永炎等为本丛书的编撰给予了极大的关注和热心指导，焦树德教授还积极主动地献出宝贵的临床第一手资料。由于大家共同努力，使得这套丛书的编撰工作得以顺利完成。在此，对参加编撰工作的所有编者、专家及其所在单位，深表谢意。由于本丛书的编撰工作任务重、困难大，疏漏之处在所难免，敬请广大读者指正，便于再版修订。

我们相信本丛书的出版，将为繁荣中医学术，推广中医专科专病知识与技术创新和成果，培养专科专病技术人才，巩固和加强中医专科专病建设，提高中医临床诊疗水平和服务质量，促进我国中医药事业的发展，为配合“4751”计划的实施，作出应有的贡献。

人民卫生出版社

2000年6月

张序

继 1984 年与 1987 年全国中医医院专科建设座谈会和全国中医专科医院工作会议之后，今年 5 月份又召开了全国中医专科建设工作会议。积多年的经验所取得的共识，我们认为，只有坚持科学选择，加大建设力度，抓住疗效、特色及服务、信息四大要素，在重点病种或病种的重点环节上明确学术与技术的主攻方向，重点专科才会健康发展。

应当看到，由于人类疾病谱的变化和健康概念的更新，人们对健康水平和生存质量提出了更高的要求，世界卫生组织（WHO）推行健康促进，其意义也在于此。中医的许多专科在治疗常见病、疑难病及调理“亚健康”状态等方面的优势，在治疗老年病以及养生、康复等方面的特色优势为中医药学提供了广阔的医疗服务市场。面对国际上一些发达国家对中医药研究与开发的现实，我国中医专科学术与技术的国际领先地位受到严峻的挑战；尤其是随着医疗保险制度、医药卫生体制改革的逐步深入和群众对中医专科诊疗技术要求的日益提高，使中医医疗机构面临更加激烈的竞争，要求中医医院加强内涵建设，增强自身特色优势，不断提高医疗质量、服务能力和管理水平，加快中医专科建设的步伐，以适应国内外形势的要求和群众的需要。

众所周知，中医药学的生命力，在于它的科学价值及其在防治疾病方面的独特而又显著的疗效，始终不渝地抓好提高中医药学术水平和临床疗效水平是中医药发展的核心问题，加强中医专科建设正是提高中医临床疗效的重要途径和最基础的工作，是继承发扬中医特色与优势的突破口，是中医学科建设和中医药学术发展的基础与重要内容之一，是中医医疗保健机构满足人民群众的需求和加速中医药走向世界的迫切需要。

为了进一步推动中医专科建设的进展，国家中医药管理局提出：坚持邓小平“解放思想，实事求是”的思想路线，落实“中西并重”的新时期卫生工作方针。以医疗为中心，以增强防治疾病的能力为重点，以单病种质量管理为突破口，以充分体现、系统发挥中医药特色优势为目的，医、教、研相结合，继承与创新相结合，努力探索中医临床学科建设和中医药优势学科群建设，不断提高中医医疗保健的质量和水平。

为配合全国中医专科内涵建设的需要，由人民卫生出版社出面邀



请、由广东省中医院（广州中医药大学第二附属医院）牵头组织全国部分从事临床的专家教授共同编写的《专科专病中医临床诊治丛书》（共计 15 个分册）出版在即，该丛书对培养中医专科专病人才，巩固和推广专科专病临床研究成果，促进我国中医药事业的发展，繁荣中医药学术，必将发挥应有作用。

張文康

2000 年 6 月

邓序

中医药学有几千年光辉灿烂的历史。近百年来，中国沦为半封建、半殖民地社会，由于民族虚无主义的影响，国民党要消灭中医，解放后有人要改造中医，中医药学受尽歧视与摧残，故发展缓慢。由于中医能为人民解除疾苦，受到广大人民的喜爱，故推而不倒，并且在20世纪80年代，中医药学开始走向世界，先有针灸热，随之有中医热。针灸在美国，中医药在澳大利亚，已有合法之地位，日本把研究中医药作为尖端科学，说明世界人民越来越喜爱中医，中医药大步走向世界已成为不可阻挡的潮流。中医药学之振兴已经起步，曙光正在前头。

“中国医药学是一个伟大的宝库”这是毛泽东之名言。中医药之伟大在于能为人民解决疾苦，为民族之繁衍昌盛作出巨大的贡献。由于中医有不同于世界医学的独特的理论体系，不论养生、防病、治病、康复，都有自己的特色。以之解决人类卫生保健问题，既“验”且“便”又“廉”，与今天世界医学医疗费用之惊人昂贵，连美国也承受不了的趋势适成对比。

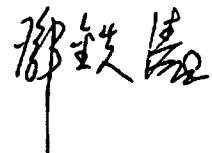
现代科学在发展，随着新科技的进步，中医理论逐步为科技界所认识与重视。摆在我面前的重大任务，应乘世界新科技之东风，加强研究，使中医药学来一个飞跃的发展，使之更好地为我国人民以及世界人民服务，是我们这一代中医的光荣职责。

振兴中医是一个巨大的系统工程，可说千头万绪。当务之急，乃千方百计提高中医的临床水平。由于多种原因，中医的临床水平并未因国家重视中医、对中医事业大量投入资源而相应地提高。相反，不少中医院住院病人的中医治疗率、中医治愈率都大有江河日下之势！临床水平的下降，已成为中医药学发展的最大障碍。中医理论的源泉，临床实践占据十分重要的地位，与西医理论来源于实验研究截然不同。中医药学是在中华文化的基础上，通过收集天地与人相应关系的信息及治疗病人的信息反馈，不断反复提炼上升为理论的。中医学可以称之为“信息医学”。临床水平差，得不到全面提高，主要的信息来源枯竭，中医药之前途将不堪设想。

有鉴于此，广东省中医院挟其人才之优势，与国内名校名中医院之临床专家合作，编写一套《专科专病中医临床诊治丛书》。该书既继承



几千年来之学术传统，又总结近、现代中医名家之先进经验与理论，辅以西医之诊断治法，务求达到理论联系实际，实事求是，宁缺无滥之原则，是一本能指导临床实践、提高中医临床水平、内容丰富而又新颖的著作。此书之出版，将对中医药学之医、教、研工作作出应有的贡献，故乐为之序。



2000年6月

前 言

中医药学源远流长，博大精深。其独特的理论体系和临床疗效为中华民族的繁衍昌盛和人类的文明作出了巨大的贡献。辨证论治体系充分体现了中医认识人体健康与疾病的整体观和重视人体自身功能调节及对于环境适应能力个体化治疗的科学内涵，而病证结合的辨证和中医专科专病临床诊治的建立，既是辨证论治的进一步完善，又能充分显示学科发展的优势和特色，必将对中医学术的发展有深远的影响。

从浩如烟海的中医文献中，我们可以发现，中医专科专病的诊治在历代医家的努力之下得以不断充实。中医诊疗始于识病，而后出现分科。商周时期的甲骨文中，记述疾病的就有 323 片，共计 415 辞，其中包括头、眼、口、舌、喉、鼻、腹、妇、儿、传染病等 16 种。战国时期中医标志性专著《内经》，已经明确提出了疾病、证候、症状三种形式，著录病名 300 余种，其中对有些病还作了专题的论述，如《疟疾》、《痿论》、《痹论》等。汉代张仲景在《伤寒论》中则首创了辨病论治。及至唐宋，内、外、妇、儿、五官等各科疾病逐步分化，临床医学发展趋向专科化，涌现了大量综合各科疾病的专科论著。到了明清，医家更是对专科、专病、专方、专药作了认真的总结，表明对疾病认识在不断的深化，其中龚廷贤《万病回春》列有诸病主药；张璐在《张氏医通》之中更是列出内、外、妇、儿诸科专病专方，以供选用。历代医家在长期的医疗实践中，逐步形成了符合临床实际的学科门类，同时也确立了众多科学的疾病名称，如痢疾、白喉、破伤风等，而且对疾病的病因学、诊断学、治疗学等方面也有精辟的论述。如《古今医统》载麻疹“沿门彼户相传”；《秘传证治要诀》中明确指出哮喘有“宿根”，即指：“过敏素质”或家族史。又如“消渴”的临床表现是多尿、多饮、多食、消瘦、尿有甜味，根据特异表现作出特异诊断。《伤寒论》以茵陈蒿汤治疗黄疸，乌梅丸治疗蛔厥，《肘后方》用青蒿治疗疟疾，治疗方法上可谓丰富多彩，这样就使得中医药学在专科专病的认识上显得异常缜密，在一定历史时期居于世界医学前列。这些都为当今中医专科专病临床诊治提供了宝贵的财富。

随着时代的发展，疾病谱发生了深刻的变化，兼之 20 世纪以来，现代医学科学得到了迅猛的发展，人们对疾病不断有新的认识，学科分



化进一步精细。医疗机构为了满足患者希望直接得到高水平专科诊疗的需求，专科专病医院应运而生，不少大中型综合性医院纷纷采取有力措施，建设代表医院品牌的重点专科，并以重点专科为龙头，带动学科甚至整个医院的发展，使其成为一个独具特色的医院。面对 21 世纪生命科学的到来，中医药面临严峻的机遇和挑战，一方面专科专病的中医和中西医结合临床研究越来越受到医学界和广大患者的关注，而另一方面现有中医书籍在专科专病的认识上有所不足。比如一些新的疾病，中医书籍多未论及，如先生性发育异常疾病、遗传疾病、内分泌疾病、免疫性疾病等等，有些疾病无证可辨，有些疾病虽有证可辨，但却难成公论，加上对现代许多致病因素未纳入辨证体系，造成概念含糊，不够规范等弊端。而许多临床专家在中医专科专病临床研究中所取得的一系列成果又缺乏系统整理。目前国内还没有一套系统大型专科专病中医临床诊治丛书，致使广大临床医师查阅及学习颇感不便；所以系统总结专科专病中医临床诊疗经验，荟萃临床专家的诊治精华，集中展现专科专病中医诊疗的最先进水平，已成为迫在眉睫之事。

基于以上原因及强烈的责任感，我们受人民卫生出版社之约，组织了临床第一线的医师，共同编写了这套《专科专病中医临床诊治丛书》。本着积极吸取现代科技和中西医最新研究成果，强调以提高临床疗效为中心，一切从临床诊疗实际出发，力求反映当代专科专病中医临床诊治水平的宗旨，我们在体例上大胆创新，根据当今临床实际分科情况，分为呼吸、心血管、消化、泌尿、神经、内分泌与风湿病、血液、肿瘤、妇科、儿科、男科、外科、皮肤性病、骨伤、眼与耳鼻喉等 15 个专科专病分册，每个分册又以西医病名为纲，以增加中西医之间的接触点、亲和力。每个疾病内容包括“概述”、“病因病机”、“临床表现”、“实验室和其他辅助检查”、“诊断要点”、“鉴别诊断”、“治疗”、“医案精选”、“难点与对策”、“经验与体会”、“预后与转归”、“预防与调理”、“现代研究”、“名医、专家论坛”、“评述”、“古籍精选” 16 个大部分，力求与临床医师的临证思维和实际操作相吻合。其中“概述”、“临床表现”、“实验室和其他辅助检查”、“诊断要点”、“鉴别诊断”为西医内容，重点介绍本病目前最新的西医诊断标准、临床特点，有重要的参考价值。作为核心的“治疗”部分，分辨证治疗、综合疗法、西医治疗、名医、专家验方等，使辨病与辨证相结合，切实反映现代中医治疗的实际情况，既突出中医特色又使中西医方法有机的结合起来。

丛书颇具特色的内容是“难点与对策”、“经验与体会”、“名医、专家论坛”，这部分着力对中医诊治过程中有关难点、重点问题作了讨论，以期给临床医师一些启迪。

“医案精选”及“古籍精选”反映了古今中医名家学术思想和临床经验，体现了“继承不泥古，发扬不离宗”的精神。

“现代研究”包括了中西医新观点、新理论和临床、实验室研究成果，反映了多学科的交叉、沟通、渗透，以期充实中医专科专病的研究思路、方法和手段。

“评述”全面分析评价该病的中医药治疗成果，据此作出前景展望。

本书体例新颖，特色鲜明，内容丰富，资料翔实，重点突出，体现了科学性、实用性、系统性、先进性，希冀成为广大临床医师及从事中医专科专病临床工作者的良师益友。

本书编写工程浩大，共组织了 15 个中医临床教学科研单位中的专家学者，参考了

大量国内外文献，结合自身临床实践经验编写而成。编写过程中得到了全国名老中医邓铁涛教授等著名专家学者的指导以及卫生部、国家中医药管理局有关领导的关怀和支持。人民卫生出版社为丛书大纲的起草、内容的安排、资料的收集及出版发行作了大量的工作，谨此一并致谢。另外，书中所引述的各类医学文献的一些内容，为了体例方便，编者对原文作了一些删改，敬请原著者谅解，并向原著者致以崇高的敬意和衷心的感谢。

本书涉及面广，疾病的诊疗又非常复杂，书中错漏之处难免，敬请广大读者批评指正。医学科学发展日新月异，随着临床医疗水平的不断提高，本丛书也将会定期重新修订再版，以不断适应中医药学术的发展。

《专科专病中医临床诊治丛书》

编 委 会

2000 年 6 月

编写说明

中医外科学是祖国医学的重要组成部分，历史悠久，源远流长。周代以降，名贤辈出，治验丰富，医籍浩瀚，已形成了完整的理论体系和独特的外科疗法，疗效显著，享誉民间。近十年来，中医外科无论在广度和深度方面，都取得了延伸和发展。涌现了一批有中医优势特色的专病专科，诸如急腹症、痔瘘、乳房病、周围血管病、蛇伤、急慢性外科感染等，其临床疗效和学术成就令人瞩目，受到患者青睐，得到国内外医学界的认同。新世纪的到来，为推广外科具有优势的经验和研究成果，培植拓宽新的研究领域，本着开拓外科新局面，“继承、验证、质疑、创新”的精神，坚持努力发挥中医和中西医结合优势，不断提高临床疗效的宗旨，应人民卫生出版社的邀请，我们组织长期从事临床工作，具有丰富的临床经验和较高学术造诣的中医外科临床专家，在广泛收集文献资料的同时，结合自身的临床经验共同撰写本书。

本书为《专科专病中医临床诊治丛书》之一。在编写本书的过程中，力求临床实践与理论研究紧密结合，精选本学科古今中外有价值的文献资料，结合现代研究成果作理论依据；参照当代医学公认的权威的实验室和辅助检查项目，将诊断标准作为辨病依据；囊括众多名医、专家临床成功的经验，结合作者的临床实践作为论治依据，提出诊断、治疗及提高疗效之难点和对策。评述各疾病的治疗优势，当代研究的方法及今后努力方向，力求使本书成为一部融科学性、专业性、新颖性、实用性于一体的中、高级医务工作者临床、教学、科研必备的参考书。

本书编写几点说明：

一、本书收录十四个具有中医优势的疾病：急性乳腺炎、乳腺导管扩张症、乳腺增生病、血栓闭塞性脉管炎、动脉硬化闭塞症、糖尿病足、小腿慢性溃疡、褥疮、颈痈、毒蛇咬伤、粘连性肠梗阻、直肠脱垂、肛瘘、混合痔，均以现代医学病名为正名，在正名后附中医病名以资对照。

二、本书从整体性与实用性出发，编写体例原则上遵循：概述、病因病机、临床表现、实验室和其他辅助检查、诊断要点、鉴别诊断、治疗、医案精选、难点与对策、经验与体会、预后与转归、预防与调理、现代研究、名医专家论坛、评述、古籍精选等分节阐述，根据疾病各自



特点略有变更和侧重。

三、本书收集自秦汉至 20 世纪末有价值的相关文献资料。书中涉及现代的名医、专家均为国家人事部、卫生部、国家中医药管理局联合批准的全国第一、第二批老中医药专家和各省名中医药专家，他们对疾病的论述及治法均为作者从有关文献中摘录。

由于时间仓促，水平有限，难免出现谬误和缺点，恳请同道多加指教，以便择机修正。

林 毅 蔡炳勤

2000 年 4 月

目 录

急性乳腺炎.....	(1)
病因病机.....	(1)
临床表现.....	(3)
实验室和其他辅助检查.....	(3)
诊断要点.....	(4)
鉴别诊断.....	(4)
治疗.....	(5)
一、内治法.....	(5)
二、外治法.....	(7)
三、手术治疗.....	(8)
四、其他治疗.....	(8)
五、西医治疗.....	(10)
六、常见并发症及其处理.....	(10)
七、名医、专家经验方.....	(11)
八、单方验方.....	(13)
医案精选.....	(14)
难点与对策.....	(24)
经验与体会.....	(26)
预后与转归.....	(28)
预防与调理.....	(28)
现代研究.....	(30)
一、基础研究.....	(30)
二、临床研究.....	(31)
名医、专家论坛.....	(33)
评述.....	(40)
古籍精选.....	(41)
 乳腺导管扩张症.....	(44)
病因病机.....	(44)
临床表现.....	(45)
实验室和其他辅助检查.....	(45)



诊断要点	(46)
鉴别诊断	(47)
治疗	(48)
一、内治法	(48)
二、外治法	(49)
三、手术治疗	(50)
四、其他治疗	(50)
五、西医治疗	(51)
六、常见并发症及其处理	(51)
七、名医、专家经验方	(51)
八、单方验方	(51)
医案精选	(52)
难点与对策	(57)
经验与体会	(60)
预后与转归	(62)
预防与调理	(63)
现代研究	(63)
一、基础研究	(63)
二、临床研究	(68)
名医、专家论坛	(71)
评述	(72)
 乳腺增生病	(76)
病因病机	(76)
临床表现	(78)
实验室和其他辅助检查	(78)
诊断要点	(79)
鉴别诊断	(80)
治疗	(81)
一、内治法	(81)
二、外治法	(83)
三、手术治疗	(84)
四、其他治疗	(84)
五、西医治疗	(85)
六、名医、专家经验方	(87)
七、单方验方	(90)
医案精选	(91)
难点与对策	(98)